

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

33. Woche  
14. August 2015

## Brücke bei den Wild Werken offiziell freigegeben

Nach rund dreijähriger Unterbrechung, gibt es zwischen Pfaffengrund und Eppelheim zwischen Baumschulen- und Leonie-Wild-Weg wieder eine massive Brücke: 9,75 m breit, 42 Meter lang und als Wirtschaftsbrücke deklariert. Folglich dürfen Autos und Motorräder nicht darüber fahren, erlaubt ist diese nur für landwirtschaftlichen Verkehr mit einer Belastung von 40 Tonnen. Freuen dürfte die neue Brücke vor allem die rund 200 Schüler, die täglich vom Pfaffengrund in die Eppelheimer Schulen radeln. Zwar wurde nach dem Unfall 2012, bei welchem ein Tieflader mit Bagger an die Brücke gestoßen war und diese in ihrer Statik massiv beschädigt hatte, schnell eine Behelfsbrücke eingerichtet, natürlich sollte das Provisorium allerdings kein Dauerzustand bleiben. Tatsächlich bietet die permanente Lösung auch ein gewisses Maß an Luxus: Fußgängern und Radlern stehen nun 3,75 Meter zur Verfügung. Bauherr - sowohl für die Behelfsbrücke als auch für die 2,1 Millionen Euro teure neue Brücke - war das Regierungspräsidium Karlsruhe. Eppelheim und Heidelberg beteiligen sich mit etwa 400.000 Euro, den Rest trägt der Bund, so Norbert Barthle, parlamentarischer Staatssekretär im Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur. Der Versicherungsträger des Unfallverursachers hat einen Teil der Abrisskosten übernommen, der Brückenneubau liege im Verantwortungsbereich des Bundes, die Eppelheimer ist nur eine von 39 000 Brücken, die der Bund verwaltet.

Entsprechend war bei der feierlichen Verkehrsfreigabe auch hoher Besuch zu erwarten. Neben Barthle waren auch die stellvertretende Regierungspräsidentin Gabriela Mühlstädt-Grimm und Gisela Splett vom Landesverkehrsministerium anwesend und hielten als Verantwortliche ihre Begrüßungsreden.

Die zwei Bürgermeister, Bernd Stadel (Baubürgermeister aus Heidelberg) und Dieter Mörlein hielten sich bei den Ansprachen zurück. Nicht aus Desinteresse, sondern da sie vom Regierungspräsidium erst nach dem Imbiss mit Reden vorhergesehen wurden. Und auch wenn das Fest laut RP kein Volksfestcharakter haben durfte, so wollte man die Besucher nach Speis und Trank nicht noch mit zusätzlichen Reden langweilen. Gerne hätte Mörlein aus der Feier etwas Besonderes gemacht, hätte symbolisch mit einem Bagger das Band durchfahren oder die Ehrengäste mit Oldtimern über die Brücke kutschiert. Dies war aber ausdrücklich nicht erwünscht gewesen, obwohl das die Beteiligten selbst im Nachgang auch befürwortet hätten.

Wohlgefallen über die neue Brücke und den Umtrunk dürfte es dennoch bei jedem gegeben haben.



## Grillfest für die Eppelheimer Senioren

Wie jedes Jahr, so findet auch 2015 kurz vor dem Rettichfest das Grillfest für die Eppelheimer Senioren statt.

**Alle Senioren** sind herzlich eingeladen zum Grillfest am **Donnerstag, den 20. August 2015, ab 14 Uhr, auf dem Gelände der Kleingärtner.**

## Betriebsferien im Hallenbad!

Das Gisela-Mierke-Hallenbad ist vom **24. August - 20. September 2015** geschlossen!

Ab 21.9.2015 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.



**Notdienste****Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg**

Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg  
Tel.: 116117, 1 92 92 oder 2 71 71

Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo  
7 Uhr sowie an Feiertagen von 0 - 24 Uhr  
Mittwochs 16 - 18 Uhr zusätzlich Kinderarzt  
anwesend; samstags und sonntags 9 -12 Uhr  
und 16-18 Uhr zusätzlich Kinderarzt, Augenarzt  
und HNO-Arzt anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uni-klini-  
kum, neuenheimer Feld 430, Tel. 56-423

**Zahnärztlicher Notfalldienst****HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 3 54 49 17

**Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD**

www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

**Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,**

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

**Wochenend- und Feiertags-Notdienst  
der Innung Sanitär - Heizung****AVR Kommunal GmbH**

Zentrale: **0 72 61/931- 0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

**Apothekennachtdienst:****Freitag, 14.08.**

Hof-Apotheke, Sofienstraße 11,  
HD-Bergheim, Tel. 2 57 88

**Samstag, 15.08.**

Mathilden-Apotheke, Schwarzwaldstraße 27,  
HD-Kirchheim, Tel. 78 28 18

**Sonntag, 16.08.**

Kurpfalz-Apotheke, Mannheimer Straße 242,  
HD-Wieblingen, Tel. 83 65 10

**Montag, 17.08.**

Apotheke im Kaufland, 7 50 91 91,  
HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84

**Dienstag, 18.08.**

Kurpfalz-Apotheke, Schwetzinger Straße 51,  
Heidelberg-Kirchheim, Tel. 71 25 38

**Mittwoch, 19.08.**

Apotheke Schmitt, Schwetzinger Straße 61,  
HD-Kirchheim, Tel. 78 52 58

**Donnerstag, 20.08.**

Easy-Apotheke, Bahnhofstraße 36,  
HD (Weststadt), Tel. 9 98 92 70

**Impressum:****Amtsblatt der Stadt Eppelheim.****Herausgeber: Stadt Eppelheim,**

Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle  
sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**

Klaus Nussbaum  
Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730, Telefax 06227/873190

**Verantwortlich für den Vertrieb:**

Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
E-Mail: info@gsvertrieb.de

**Amtliche Bekanntmachungen****STADT  
EPPELHEIM****Nachruf**

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin Frau

**Irmgard Löschmann**

geb. Orth,

die im Alter von 74 Jahren am 06.08.2015 verstorben ist.

Frau Löschmann war vom 01.08.1978 bis zu ihrem Eintritt  
in den Ruhestand am 30.06.2001 im  
Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium tätig.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

**Dieter Mörlein**  
Bürgermeister

**Kai Enkler**  
Personalrat

**VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen**

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte!

Die Stadt Eppelheim wird in Kooperation mit der SG Poseidon auch in den dies-  
jährigen Herbstferien kostenfreie Nichtschwimmerkurse für Eppelheimer Schulkinder  
bis einschließlich 12 Jahre anbieten.

Ein entsprechendes Schreiben wird/wurde ab dem 14. September 2015 in den  
Schulen an die Kinder verteilt.

Die Kurse finden vom **02. bis einschließlich 07. November 2015** (6 Kurstage)  
statt, und sind ausschließlich für Kinder, die noch garnicht schwimmen können.  
Kinder mit Grundkenntnissen müssen wir leider abweisen.

Interessierte Eltern können Ihre Kinder bis spätestens 16. Oktober 2015 per Email  
im Rathaus bei Frau Marion Platzek (m.platzek@eppelheim.de) anmelden. Wir  
bitten zu berücksichtigen, dass Fragen zu den Kursen urlaubsbedingt  
erst ab dem 8. Oktober 2015 beantwortet werden.

Wir freuen uns sehr auf die Anmeldung Ihrer Kinder!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Sie darüber informieren, dass die **Fahrradabstellanlage in der  
Jakobsgasse** erneuert wurde. Statt der bisherigen Fahrradständer, die sich auf  
dem Gehweg befanden, sind nun komfortablere Fahrradlehnbügel auf der Straße  
aufgebracht worden. Dadurch kann nun auch wieder der Gehweg von Fußgän-  
gern genutzt werden.

Sofern alle Fahrradlehnbügel in der Jakobsgasse belegt sein sollten, bitten wir Sie  
darum Ihr Fahrrad an den Fahrradständern auf dem Georgienplatz abzustellen.



Folgende, nachstehend aufgeführte Fundsachen wurden im vergangenen Monat abgegeben und können während der Öffnungszeiten oder nach Terminvereinbarung (Tel. 794-120/121, E-Mail: meldeamt@eppelheim.de) von den Eigentümern abgeholt werden:

Fundnr	Kategorie	Fundsache	Fundort	Funddatum
1500-130	Fahrrad	Model: 2600, Wheeler, blau, Mountainbike, 28 Zoll	Seestr. 58	06.07.2015
1500-132	Fahrrad	Typ: Trooper, Giant, türkisgrün, Trekkingrad, 27 Zoll	Finkenweg 16	06.07.2015
1500-133	Fahrrad	Typ tsp 111, Biria, rot, Damenrad, 28 Zoll	Finkenweg 16	06.07.2015
1500-131	Fahrrad	Ruddy Dax, silber/rot, Kinder-/Jugendfahrrad, 24 Zoll	Schulstraße vor Theodor-Heuss-	10.07.2015
1500-138	Sonstige Fahrzeuge	Marke: Avigo Farbe: grün, Tretroller	Mozartstr. Ecke Peter-Böhm-Str.	15.07.2015
1500-135	Brille	Sonnenbrille	Bäckerei, Rewe Eppelheim	17.07.2015
1500-136	Schlüssel	Anzahl: 1, unbekannt	Bäckerei, Rewe Eppelheim	17.07.2015
1500-137	Schlüssel	Anzahl: 3, Stabilit, Silky, Abus	Bäckerei, Rewe Eppelheim	17.07.2015
1500-139	Fahrrad	Model: Basic Colorado, Fischer, gelb, Kinder-/Jugendfahrrad, 26 Zoll	Endhaltestelle Taxistand	22.07.2015
1500-141	Brille	Marke: unbekannt Farbe grau/schwarz, Sonnenbrille	Polizeiposten Eppelheim	24.07.2015
1500-145	Ring	Breiter Ring mit Muster, Schmuckring, Ohne Stein	Giesela-Mierke-Bad Eppelheim	27.07.2015
1500-144	Fahrrad	unbekannt, türkis/weiß, Damenrad, 27 Zoll	Albert-Lotzinger-Str. 15	30.07.2015

Es wird darauf hingewiesen, dass das Eigentum an den Fundsachen, falls die Verlierer sich nicht melden, nach Ablauf von 6 Monaten nach Anzeige des Fundes beim Fundamt bzw. der Polizei auf den Finder oder bei Verzicht auf jegliche Fundrechte auf die Gemeinde des Fundortes übergeht.

## VZ 15 Gutachterausschuss

### Gutachterausschuss bei der Stadt Eppelheim

Öffentliche Bekanntmachung der Bodenrichtwerte der Stadt Eppelheim - gültig ab 01.01.2015 -

#### Bodenrichtwerttabelle der Stadt Eppelheim

Der Gutachterausschuss bei der Stadt Eppelheim hat am 05.08.2015 die Bodenrichtwerte nach den Bestimmungen des Baugesetzbuches und der Gutachterausschussverordnung von Baden-Württemberg zum Stichtag 31.12.2014 ermittelt.

Der Bodenrichtwert ist der durchschnittliche Lagewert des Bodens für eine Mehrheit von Grundstücken, für die im Wesentlichen gleiche Nutzungs- und Wertverhältnisse vorliegen. Er ist bezogen auf den Quadratmeter Grundstücksfläche eines Grundstücks mit definiertem Grundstückszustand (Bodenrichtwertgrundstück).

Die Erschließungskosten sind in den Richtwerten für Baugrundstücke enthalten.

Abweichungen eines einzelnen Grundstücks von dem Bodenrichtwertgrundstück in den wertbeeinflussenden Merkmalen und Umständen, wie z.B. Erschließungszustand, spezielle Lage, Art und Maß der baulichen Nutzung, landwirtschaftliche Nutzungsart, Bodenbeschaffenheit und Grundstücksgestalt, bewirken in der Regel entsprechende Abweichungen seines Verkehrswertes vom Bodenrichtwert. Dies ist durch ein entsprechende Gutachten im Einzelfall zu ermitteln.

Die Richtwerttabelle gilt ab 01.01.2015 für die Dauer von zwei Jahren.

Bodenrichtwerte von Eppelheim zum 31.12.2014 gemäß § 12 Abs. 3 der Gutachterausschussverordnung:

für Wohnbauflächen			
Nummer	Name	Wert im Euro/m <sup>2</sup>	GFZ
101	Nord	390	0,8
105	Hintere Lisgewann 1	410	1,0
106	West	410	0,8
107	Mitte	400	0,8
108	Süd	390	0,8
113	Ost	280	0,8
114	Hintere Lisgewann 2	440	0,6
für Gewerbeflächen			
100	Gewerbegebiet Nord	160	-
109	Gewerbegebiet Süd-Ost	160	-

110	Gewerbegebiet Süd-West	150	-
für landwirtschaftliche Flächen			
-	Ackerland	7	-

Die Bodenrichtwertkarte mit ihren einzelnen Wertzonen finden Sie auf unserer Homepage.

Sie können die Bodenrichtwertkarte auch im Rathaus, Zimmer 37 oder 38, einsehen.

Eppelheim, 14. August 2015

Krawczyk, Vorsitzender des Gutachterausschusses

## VZ 20 Finanzen

### Erinnerung an Steuerfälligkeit und Wasser-/Abwassergebühren

Die Stadtkasse erinnert an die Fälligkeit der 3. Grundsteuerrate sowie an den 3. Abschlag für Wasser-/Abwassergebühren am

**15. August 2015.**

Sofern uns kein Lastschriftmandat für die Grundsteuer vorliegt, bitten wir Sie um Überweisung unter Angabe des Buchungszeitraums 5.0100..... oder um Bareinzahlung bei der Stadtkasse.

Bitte zahlen Sie pünktlich, damit Ihnen keine Mahnkosten (mind. 4,00 Euro) entstehen.

### Grundsteuer-Jahreszahler

Wir möchten unsere Steuerzahler heute erneut auf die Möglichkeit der Jahreszahlung hinweisen. Auf formlosen Antrag bis

**spätestens 30. September**

kann Jahreszahlung für die Grundsteuer ab dem Folgejahr beantragt werden. In diesem Fall wird der gesamte Betrag auf einmal und zwar genau in der Mitte des Jahres jeweils am 1. Juli fällig. Sofern Sie ein gebührenpflichtiges Bankkonto haben, können Sie hier dreimal die Bankgebühren sparen, da nur eine Überweisung bzw. Bankabbuchung erforderlich ist.

**Aus dem Ortsgeschehen****Geburtstage in der kommenden Woche**

<b>Montag, 17. August</b>	
Ingeborg Valentin-Mahlkow	85 Jahre
Hannelore Markowski	71 Jahre
<b>Dienstag, 18. August</b>	
Sahin Berisa	76 Jahre
Helmut Katz	73 Jahre
<b>Mittwoch, 19. August</b>	
Ruth Klinge	90 Jahre
<b>Donnerstag, 20. August</b>	
Günter Köplin	85 Jahre
Ingeborg Auth	77 Jahre
<b>Freitag, 21. August</b>	
Rudolf Vogt	94 Jahre
<b>Samstag, 22. August</b>	
Karl Walther	82 Jahre
Margitta Brenner	71 Jahre
Vesile Argin	70 Jahre
<b>Sonntag, 23. August</b>	
Johanna Strößenreuther	85 Jahre
Gertrud Stotz	81 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!**Am **19. August 2015** feiert**Frau Ruth Erna Klinge**ihren **90. Geburtstag**Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!Dieter Mörlein  
Bürgermeister**Stadtbibliothek**

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09

**Öffnungszeiten:**Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen**Geheimnisvolle Goldkiste?!**

In der Stadtbibliothek steht seit ein paar Tagen eine geheimnisvolle „Goldkiste“. Was da wohl drin ist? Ansichtskarten von Heidelberg, nummeriert. Und warum?

Die „Goldkiste“ gehört zur derzeitigen Ausstellung von Josef Adam. Er stellt Exponate rund um Heidelberg aus. Jeder darf sich eine der nummerierten Ansichtskarten ziehen. Am Ende der Ausstellung gibt es eine kleine Verlosung. Die gezogenen Losnummern werden in den Eppelheimer Nachrichten veröffentlicht und der glückliche Gewinner kann seinen Gewinn in der Stadtbibliothek nach Vorlage der nummerierten Ansichtskarte einlösen.

Die Stadtbibliothek hat über die gesamten Sommerferien geöffnet. Mo. + Fr. 13-18 Uhr, Mi. 10-18 Uhr. Lediglich an den Samstagen bleibt die Stadtbibliothek im August geschlossen.

Also versuchen Sie Ihr Glück und ziehen Sie eine Ansichtskarte aus der „Goldkiste“.

Ihre Karte muss bis spätestens 31. August 2015 gezogen sein.

**Kirchliche Nachrichten****Evangelische Kirche**Homepage: [www.ekiappelheim.de](http://www.ekiappelheim.de) Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: [pfarramt@ekiappelheim.de](mailto:pfarramt@ekiappelheim.de)

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

**Kirchliche Nachrichten**

Sa 15.08.	14.00	Trauung in der Pauluskirche Alexander Stuber und Natascha geb. Strunz Pfr. Schilling
So 16.08.	10.00	Abendmahlsgottesdienst Pfr. Schilling
	20.30	Meditation

**Wochenspruch: 1 Petr. 5,5****Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.****Bitte beachten!!!!!!****Öffnungszeiten im Pfarramt****Sommerferien (30.07. – 11.09.2015)****MO, DI, FR 10-12 Uhr****DO 16-18 Uhr****Während der Sommerferien finden in der Regel keine Gruppen und Kreise statt.****Goldene Hochzeiten**

Wenn Sie ein Ehejubiläum wie Goldene oder Diamantene Hochzeit begehen und aus diesem Anlass den Besuch des Pfarrers oder einen Dankgottesdienst feiern möchten, so bitten wir, dass Sie sich im Pfarramt melden. Die Daten, die wir vom Rathaus der Gemeinde Eppelheim erhalten, sind leider nicht vollständig. Daher sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Eine frühzeitige Meldung ist sehr hilfreich, da die Pauluskirche nicht zu jedem Zeitpunkt zur Verfügung steht. Umso früher Sie mit dem Pfarramt Kontakt aufnehmen, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass wir Ihr Ehejubiläum an Ihrem Wunschtermin in der Pauluskirche feiern können. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 76 00 27.

**Katholische Kirche**

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02

E-Mail: [st.joseph@kath-hd.de](mailto:st.joseph@kath-hd.de)Homepage: [www.stadtkirche-heidelberg.de](http://www.stadtkirche-heidelberg.de)**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

**Gottesdiensttermine:****Eppelheim**

Sa. 15.08.	08.00	Laudes (Josephskirche)
	14.00	Wortgottesdienst mit Trauung des Brautpaares Patrick Hirsch u. Tanja Christine Heidelberger (Josephskirche)
So. 16.08.	09.30	Hl. Messe – mit Feier des 50-jährigen Mesnerjubiläums von Gotthard und Waltraud Beigel
Di. 18.08.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
	18.00	Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)
Mi. 19.08.	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)

**Pfaffengrund**

So. 16.08.	11.00	Hl. Messe
Do. 20.08.	18.00	Hl. Messe

**Wieblingen**

Sa. 15.08.	18.00	Hl. Messe zum Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel
Fr. 21.08.	18.00	Hl. Messe (Alte Kirche)

**Treffpunkte**

Di. 18.08.	14.00	Treffen der Senioren (FH)
------------	-------	---------------------------

Do. 20.08. 20.00 Kirchenchor (FH)

Auch dieses Jahr ist Herr P. Paul Kunjanayil Paul als Urlaubsvertretung von Herrn Pfarrer Brandt tätig.

Während der Zeit seiner Aushilfe wohnt P. Paul im Pfarrhaus St. Joseph in Eppelheim, Rudolf-Wild-Straße 40, und ist in dringenden seelsorglichen Notfällen unter der Mobilfunknummer (0176) 787 513 33 zu erreichen.



## Neupostolische Kirche

Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg,  
Eppelheim/HD-Wieblingen  
Kirche: Im Sandwingert 103, 69123 Heidelberg-Wieblingen,  
Gemeindevorsteher Tel. 06203-85980, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

Do. 13.08. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 16.08. 09:30 Gottesdienst durch Bischof Jörg Vester in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

Do. 20.08. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 23.08. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

11:00 Andacht im Seniorenzentrum „Kranichgarten“, Kranichweg 51, HD-Pfaffengrund

**Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.**  
Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

## Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg,  
Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

### Wöchentliche Zusammenkünfte

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr,  
Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.

## Schulen, Kinderbetreuung, Erw.-Bildung

### Postillion e.V.



## „So leben wir“- Erasmus fördert Jugendprojekt in Eppelheim

Am 31. Juli trafen sich die Pädagoginnen der Mobilien Jugendarbeit in Eppelheim mit interessierten Jugendlichen, um ihnen die gute Neuigkeit zu verkünden: „Euer Projekt wird gefördert! Jetzt müssen wir Vollgas geben, denn die Franzosen kommen bereits in drei Wochen!“

Im Vordergrund des Treffens stand der gemeinsame Austausch über das geförderte Begegnungsprojekt. Bis Ende des Jahres wird die Mobile Jugendarbeit mit dem Partnerjugendhaus in Frankreich vier jeweils einwöchige Jugendbegegnungen durchführen an dem jeweils 16 Jugendliche aus Dammarie-les-Lys und Eppelheim teilnehmen können. Sieben Jugendliche nahmen an dem Vorbereitungstreffen teil und brachten eigene Ideen und Vorschläge zur Gestaltung des Projekts mit ein. Was ist „typisch deutsch“ in Eppelheim? Wie gestalten wir unseren Alltag? Was wollen wir den Jugendlichen zeigen? Und wie können wir es für die Öffentlichkeit sichtbar machen? Die Pädagoginnen motivierten die Jugendlichen eigene Vorstellungen zu entwickeln und sich aktiv an dem Projekt zu beteiligen.

Die Hauptziele des Projekts bestehen darin, Vorurteile abzubauen, den Horizont zu erweitern und soziale Kompetenzen zu fördern, indem die Jugendlichen sich selbst beteiligen und mitreden dürfen. Die erste Jugendbegegnung mit den französischen Jugendlichen findet vom 17.08.-23.08.2015 in Eppelheim statt. Jugendliche aus Eppelheim, die noch Interesse haben mitzumachen, können sich direkt an die Mobile Jugendarbeit des Postillion e.V. im Jugendhaus „Altes Wasserwerk“ wenden.

Öffnungszeiten Jugendhaus Altes Wasserwerk“, Schwetzinger Straße 31, Tel.: (06221) 768142:

Montag:

17:30 - 20:00 Uhr Tanzkurs Hip-Hop (nur nach Voranmeldung)

Dienstag:

15.00-18.00Uhr Teenie-Treff, 18.00-20.00 Uhr Jugend-Treff

Mittwoch:

sind die Sozialarbeiter on Tour

Donnerstag:

15:00 – 20:00 Uhr Jugend-Treff

Freitag:

15:00 - 20:30 Uhr Aktionstag je nach Bedarf (auch außerhalb des Jugendhauses)

## Kommunaler Kindergarten



### Vorsortierter

# FLOHMARKT

## Rund ums Kind

Turnhalle Rudolf-Wild-Halle  
Eppelheim

Sonntag,  
**27.09.2015,**  
13.00– 15.00  
Uhr

Schwangeren  
gewähren wir  
ab 12.30 Uhr Einlass

Für das leibliche Wohl ist gesorgt  
mit Kuchen, Kaffee,  
Kaltgetränken und Bratwürsten

### Sie möchten auch etwas verkaufen?

Je 56 Verkaufsetiketten erhalten Sie gegen eine Gebühr  
von **6 € zzgl. 10% des Verkaufserlöses** am  
**15.09.2015 von 15-16 Uhr**

im Kindergarten Villa Kunterbunt,

Hintere Lisgewann 11/1, 69214 Eppelheim.

Organisiert vom Elternbeirat des Kindergartens Villa Kunterbunt, Eppelheim\* lars-wiedtke@web.de

## Parteien

SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



## Inklusives Minigolfturnier in Zukunft zum Gedenken an Elfi Thompson

Zum vierten Mal in Folge fand auf der Gartengolfanlage von Vincenzo Ruta unter dem Motto „Gemeinsam Golfschläger schwingen – Inklusion findet statt“ ein Minigolfturnier für Menschen mit und ohne Behinderung statt. Veranstaltet wurde das Turnier von den Ortsverbänden der SPD und der AWO unter tatkräftiger Unterstützung der Jusos Rhein-Neckar.

Organisiert wurde die Veranstaltung von Elke Essinger, Sebastian Sandriss und Sabine Melugin mit Unterstützung von Doris und Hans-Joachim Lenz.

Das Turnier stand im Zeichen der im Januar verstorbenen AWO-Vorsitzenden und in vielen Gremien der SPD aktiven Elfi Thompson. Zum Gedenken an ihr vielfältiges soziales Engagement wurde nun das Minigolfturnier in Elfi Thompson Gedächtnisturnier umbenannt. Anlässlich dieser Umbenennung war auch die Familie mit Ehemann Tank und Sohn Richard eingeladen.

Der Bundestagsabgeordnete Lothar Binding betonte in seinem Grußwort das politische und soziale Engagement von Elfi. „Sie war uns so vertraut, überall präsent und kümmerte sich um alles. An Tagen wie heute fühlen wir den Verlust besonders schmerzlich.“

Die Begrüßung der Teilnehmer übernahmen der SPD-Vorsitzende Devrim Korkut und Hans-Joachim Lenz als Vorsitzender der AWO, wobei letzterer auf den Sinn und Zweck des Turniers einging: „Wir

wünschen uns, dass jeder Mensch in der Gesellschaft akzeptiert wird, unabhängig von Alter, Geschlecht, Herkunft oder persönlicher Verfassung. Durch Inklusion wird das Nebeneinander ein Miteinander.“

Für Stadt- und Kreisrätin Renate Schmidt war es als Mitglied der Projektgruppe Inklusion besonders wichtig, dass die Akzeptanz hier vor Ort – in der Kommune – gelebt wird.

Nachdem die Teams gebildet waren, ging es zur Sache. „Team eins“ ging mit Max Seifert, Elke Sauer, Ivan Trnka und dem Landtagskandidaten Daniel Born an den Start.

Bei „Team zwei“ spielten Bastian Köhler, der Vorsitzende der Jusos Rhein-Neckar Paul Sander, Erich Zahn, Marcel Seppich und Renate Schmidt mit. Das letztere Team holte sich am Ende den Turniersieg.

Die Siegerehrung wurde von Devrim Korkut und Elfi Thompsons Sohn Richard vorgenommen, wobei alle Teilnehmer mit einer Medaille bedacht wurden.

Zur Stärkung wurde Kaffee und selbst gebackener Kuchen angeboten. Der Erlös des Verkaufs geht an die AWO Senioren. Ein besonderer Dank ging am Ende an Vincenzo Ruta für die Spende der Startgelder.



CDU [www.cdu-eppeleheim.de](http://www.cdu-eppeleheim.de)

CDU

## Gute Stimmung beim Grillfest der CDU Eppelheim

Zahlreiche Mitglieder und Freunde der CDU konnte der Stadtverbandsvorsitzende Volker Wiegand zum traditionellen Grillfest in der Gartenanlage der Kleingärtner begrüßen. Auch unser Bundestagsabgeordneter Dr. Karl A. Lamers und der Landtagskandidat Thomas Birkenmaier waren unter den Gästen und nahmen in kurzen Reden zur Griechenlandkrise und zur Flüchtlingspolitik Stellung. Aber Politik sollte an diesem Abend nicht im Mittelpunkt stehen und so ließen sich fast 40 Gäste beim gemütlichen Beisammensein das Gebrüllte und die vom Vorstand selbst zubereiteten Salate und Soßen schmecken.



v.l.n.r.: Dr. Karl A. Lamers, Inge Burck, Elisabeth Rohr, Helmut Rohr, Volker Wiegand, Thomas Birkenmaier

FDP [www.fdp-eppeleheim.de](http://www.fdp-eppeleheim.de)

FDP  
Die Liberalen

## Liberaler Runde Eppelheim

**Wann: Mittwoch, 19. August 2015, 19.30 Uhr**  
**Wo: Gaststätte „Wachty's“, Peter-Böhm-Str. 50, 69214 Eppelheim**

**Wir diskutieren die aktuellen Themen und Herausforderungen in Eppelheim.**

## Die FDP nominiert Kandidaten für die Landtagswahl

„Eigenverantwortlich handeln und Verantwortung für die Gemeinschaft übernehmen“ ist die Maxime von Hendrik Tzschaschel, der im Wahlkreis 40 (Schwetzingen) für die FDP ins Rennen geht und somit auch um die Eppelheimer Bürger wirbt. Bei der Wahlkreis-konferenz in Hockenheim entschieden sich die Freien Demokraten für den Kreisvorsitzenden der FDP Rhein-Neckar einstimmig. Kreisvorstandsmitglied Murat Eyiberispek aus Schwetzingen wählen alle anwesenden Parteimitglieder zum Ersatzkandidaten.

„Wir bilden ein starkes Team“, so die beiden FDP-Politiker. Sie betonten, dass wir eine starke liberale Stimme in Deutschland und Baden-Württemberg brauchen, denn die FDP setze sich für Eigenverantwortung ein, stärke die Bürgerrechte, achte auf die Konsolidierung der Haushalte und mache keine weiteren Schulden.

„Wir leben in der Metropolregion – einer Region mit Zukunft“, erklärte Tzschaschel, der zugleich darstellte, dass sich die Region zu einer der leistungsfähigsten in Europa entwickelt habe. Über 100.000 Jobs seien in den vergangenen 10 Jahren entstanden. Die Metropolregion setze wichtige Ziele für die Zukunft, die er weiter vorantreiben möchte: Förderung der Wirtschaft, Umsetzung eines ganzheitlichen Energiekonzepts, Entwicklung einer modernen Infrastruktur, „Das Gymnasium muss erhalten bleiben.“

Wir Liberalen wissen, dass an Realschulen und Werkrealschulen hervorragende Arbeit geleistet wird“, so die beiden Gewählten, die fordern, dass den Schulen mehr Eigenverantwortung übertragen werden sollte. „Nicht die Einheitsschule, sondern die Vielfalt des Angebots zeichnen ein verantwortungsbezogenes Bildungssystem aus“, erläuterte Tzschaschel, der stellvertretender Schulleiter einer Realschule ist.

Eine gute Energiepolitik ist Voraussetzung für unseren Wohlstand. Das heißt für die Freien Demokraten, dass eine wirtschaftlich tragfähige Energieversorgung wichtig für die internationale Wettbewerbsfähigkeit sei. In Baden-Württemberg wird für den Export produziert. „Es kann nicht sein, dass in unserem Bundesland nur auf den Ausbau von Windkraft gesetzt wird“, hob der Kreisvorsitzende hervor. Der FDP-Kandidat unterstützt Initiativen, die den Energieverbrauch senken, denkt Mobilitätskonzepte neu, und verknüpft Ökonomie mit Ökologie. Das heutige Handeln müsse nachhaltig sein. „Das ist ein Gebot der Generationengerechtigkeit“, stellte Tzschaschel fest, Vater von drei Söhnen und zwei Töchtern. Den Mut haben sich zu trauen, neue Wege zu beschreiten, gelte nicht nur für die Politik, sondern auch für die selbstbestimmte Ausgestaltung des eigenen Lebens, so der FDP-Politiker, der einige Jahre im Ausland verbrachte.

Landtagskandidat Tzschaschel wird am 16. September in Eppelheim vor Ort sein.

v.l.: Hendrik Tzschaschel, Murat Eyiberispek



## Vereine und Verbände

### AGV Eintracht 1844 e.V.



Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.  
Im Rahmen dieses Grillfestes werden auch verdiente Mitglieder geehrt.

### ASV Ringen



#### Saisonstart rückt näher

Am 05.09. startet die Verbandsrunde für unsere Staffel in der nordbadischen Landesliga Gruppe 2. Der erste Kampf findet zuhause in der Ernst-Knoll-Halle gegen den KSV Malsch 2 statt. Kampfbeginn ist um 20:00 Uhr. Hier dürfen wir uns auf hoffentlich spannende und erfolgreiche Kämpfe, sowie auf zahlreiche Zuschauer freuen. Nach langjähriger Abwesenheit des Ringsportes in Eppelheim ist unsere junge Mannschaft nun wieder hochmotiviert durchzustarten und die Saison 2015 erfolgreich abzuschließen.

Ab sofort können alle Bilder und Videos auf unsere Homepage in der neuen Mediathek angeschaut werden. Ein „Klick“ lohnt sich. Alle Informationen, Neuigkeiten und Termine gibt es immer aktuell auf unserer Homepage [www.ringen-eppelheim.de](http://www.ringen-eppelheim.de), oder auf Facebook „Ringen in Eppelheim“. // Bericht und Bild: T.E.

### DJK Tischtennis



#### DJK „Stallhasen“

Wussten Sie schon, dass bei den Eppelheimer Stallhasen - der Tischtennisabteilung der DJK - auch während der Ferien Saison ist? Auch für die Daheimgebliebenen wird weiterhin dienstags und freitags von 19.00 bis 21.00 Uhr gespielt, gekämpft, geschwitzt und gelacht.

Neugierig? Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich im DJK-Clubhaus, Boschstraße 10, willkommen. Einfach mal kommen, zuschauen und anstecken lassen.

## Eppelheimer Tennisclub



### Beginn der Mixed-Runde

In der Mixed-Runde gehen in dieser Saison zwei Mannschaften für den ETC an den Start: Die Herren und Damen sowie die Herren und Damen 40.

Am Samstag, den 08. August, bestritten beide Teams ihr erstes Spiel. Die Damen und Herren 40 traten gegen den VfL Kurpfalz Mannheim-Neckarau 1 an. Theo Rössler und Jürgen Diener gewannen ihre Einzel jeweils souverän mit 6:0 6:3 und 6:2 6:2. Wolfgang Serr musste sich im Tiebreak mit 4:10 geschlagen geben. Das Doppel Diener/Diener gewann klar mit 6:1 6:3 und das Doppel Ackermann/Serr mit 6:2 6:0. Das Doppel Zimmermann/Rössler spielte bis in den Match-Tiebreak, musste sich am Ende aber geschlagen geben. Insgesamt verlor die Mannschaft leider mit einem knappen 4:5.



v.l.n.r.: Theo Rössler, Christa Zimmermann, Wolfgang Serr, Susanne Ackermann, Kornelia Diener und Jürgen Diener

Die Herren und Damen hatten mit dem ESV RW Heidelberg 1 einen sehr starken Gegner und die Spieler gaben trotz 36 Grad alles. Alexander Strauß spielte bis in den Match-Tiebreak, verlor aber schließlich mit einem sehr knappen 10:12.

Die Doppel Gil Cespedes/Bowe und Saienko/Strauß kämpften sich jeweils bis zum 5:7 heran. Insgesamt musste sich die Mannschaft am Ende jedoch mit 0:9 geschlagen geben.

Nächstes Wochenende haben beide Mannschaften ein Auswärtsspiel:

Die Damen/Herren gegen den TSG TC Wiesenbach/TC Bammental 1: Am Samstag, 15.08.2015, um 13 Uhr

Die Damen/Herren 40 gegen den TSV 1949 Pfaffengrund 1: Am Samstag, 15.08.2015, um 13 Uhr

## Verein der Gartenfreunde Eppelheim e.V.



### EPPELHEIMER RETTICHFEST 2015

Am **22. und 23. August** findet in der Kleingartenanlage bei der Grillhütte unser traditionelles Rettichfest statt.

Beginn: Samstag, 22. August, 15.00 Uhr,  
Sonntag, 23. August, 10.00 Uhr (Frühschoppen).

Als Spezialitäten bieten wir an:  
gegrillte Schweinshaxen  
Fleischkäse (bayr. Art)  
Weißwürste, Servela  
dazu Rettich (gedreht und als Salat).

An beiden Tagen  
ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen.

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH**  
DER VORSTAND

**TVE Leichtathletik** [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)

**TVE Geschäftsstelle: Während der Sommerferien bis 12. September montags von 16-17 Uhr geöffnet.**

**TVE Frisbee****Heidees-Spieler holen zahlreiche Medaillen bei Frisbee-EM****Frisbeesportler vom TV Eppelheim erfolgreich bei Europameisterschaft**

Bei den am vergangenen Sonntag (02.08.2015) zu Ende gegangenen Europameisterschaften im Ultimate Frisbee in Kopenhagen konnten zahlreiche Spielerinnen und Spieler der Heidees vom TV Eppelheim mit den Nationalteams der unterschiedlichen Divisionen Erfolge feiern.

Das deutsche Herrenteam, in dem die Kurpfälzer mit acht Vertretern die meisten Spieler einer Clubmannschaft stellten, erreichte nach souveränem Turnierverlauf ungeschlagen das Finale gegen Großbritannien, in dem sich die deutsche Auswahl nach einem engen Spiel mit 14:17 geschlagen geben musste. Über die Silbermedaille freuen sich die Heidees Rainer Beha, Tobias Hampel, Christoph Harris, Martin Jakob, Florian Reinhard, Felix Riemer, Hasanuddin Tiro und Friedrich Wolf.

Eine große Abordnung schickte auch das Damenteam der Heidees mit Katharina Aschenbrenner, Sophie Flammer, Emma Philips und Maïke Tiro nach Dänemark. Mit der deutschen Damen-Auswahl konnten sie nach einer knappen Halbfinalniederlage gegen die späteren Europameisterinnen aus Finnland einen ungefährdeten 17:5 Erfolg gegen Italien im Spiel um Platz Drei einfahren, und sich damit in souveräner Manier die Bronzemedaille sichern.

Mit einem achtbaren fünften Platz nach einem deutlichen Erfolg gegen die belgische Auswahl beendete das vom ehemaligen Heidees-Spieler Allen Clement trainierte deutsche Mixedteam unter Beteiligung von Kinga Egressy, Ulrike Hudasch, Jakob Burr und Bernhard Otto das Turnier.

Einen Titelgewinn gab es allerdings auch zu feiern. Die Auswahl der Damen Masters (Über 30-Jährige) konnte unter Beteiligung von Meike Harms aus dem Heidees-Damenteam einen knappen Finalsieg gegen Finnland und damit die einzige deutsche Goldmedaille erringen.

Nach diesen aus deutscher und Eppelheimer Sicht sehr erfolgreich verlaufenen Nationen-Titelkämpfen richtet sich das Augenmerk nun auf die am 18./19./20. September in Kassel stattfindenden nationalen Meisterschaften der Herren und Damen.

**Informationen, Kulturelles****AVR****Keine heiße Grillkohle in die Abfallbehälter**

Die heißen Tage laden geradezu ein, abends und am Wochenende zu grillen.

Die AVR Kommunal GmbH weist darauf hin, dass Grillasche nach dem Grillvergnügen abkühlen muss, bevor sie in die Restmüllbehälter gefüllt wird.

Es ist nicht immer einfach, zu erkennen, ob die Asche abgekühlt ist, denn sie kann noch länger glimmen, als so mancher vermutet. Heiße Asche lässt sich mit bloßem Auge oft nicht erkennen, da graue Bestandteile die Sicht in das Innere verdecken.

Die AVR Kommunal GmbH empfiehlt deshalb, die Grillkohlasche ganz abkühlen zu lassen oder sie ganz vorsichtig mit Wasser zu löschen. Danach kann sie verpackt in staubdichte Tüten in den Restmüll gegeben werden.

Ansonsten kann es in den Abfallbehältern zu gefährlichen Schwelbränden in der Restmülltonne oder in den Müllfahrzeugen kommen. Bei Fragen zum Abfall steht das Team der Abfallberatung unter der Telefonnummer 07261/931-510 gerne zur Verfügung.

**Veranstaltungskalender****Veranstaltungen vom 14. - 23. August 2015**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Sa. 15. August	17 Uhr	Grillfest beim AGV Eintracht mit Ehrungen	Hof Vereinsheim (Eingang Lessingstraße)	AGV Eintracht
Mi. 19. August	19.30 Uhr	Liberaler Runde der FDP	Gaststätte "Wachtys" Peter-Böhm-Str. 50 (ETC)	FDP
	16.30-18.30 Uhr	Kliba Beratung im Rathaus	Rathaus Raum 36. 2. OG	Kliba/Stadtverwaltung
Do. 20. August	14 Uhr	Grillfest der Eppelheimer Senioren	Kleingartenanlage bei der Grillhütte	Komm. Seniorentreff
Sa. 22.+ So. 23. August	15 Uhr 10 Uhr	Eppelheimer Rettichfest 2015	Kleingartenanlage bei der Grillhütte	Verein der Gartenfreunde
<b>Ausstellungen</b>				
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im "1. Deutschen Hasenmuseum"	Wasserturm	Stadt Eppelheim
01. Juli - 31. August	zu den Öffnungszeiten	"Heidelberg" Ausstellung in den Vitrinen aus der Sammlung von Josef Adam	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek